

Aus einem Briefe von Israel Lévi an den Herausgeber.

«M. Margolis (p. 322) déclare ne pas comprendre ce que j'ai voulu dire par ces mots» «conforme à Ps. 7, 6». Qu'il me permette de faire cesser son étonnement. Le texte portant **כי נפש** **עוה תשחת בעליה ושמחת שונא תשיגם**, il est permis de supposer que l'auteur, en s'exprimant ainsi, s'est rappelé Ps. 7, 6:

יִרְדֵּף אוֹיֵב נַפְשִׁי וַיִּשָּׁג.

«A ma grande satisfaction, j'ai pu constater que M. Margolis m'a mieux compris p. 317, note 1, car ce qu'il avance comme une conjecture personnelle au sujet de 9, 4 et 37, 12, sur l'existence d'un verbe **תמד** supposé par le traducteur, est tout simplement emprunté à mon commentaire. Seulement mon savant confrère a négligé de le dire. Ce n'est pas le renvoi à Kalir qui constitue une nouveauté, car j'ai, comme il allait de soi, invoqué l'usage des **païtanim**, qui font un emploi fréquent de ce verbe.» . . .

ISRAEL LÉVI.